

# A IMPORTÂNCIA DA MARCA PORTUGAL E DA MARCA REGIÃO DE VINHOS NA INTERNACIONALIZAÇÃO DE UM PRODUTOR

Mário CRAVIDÃO; Duarte XARA BRASIL<sup>1</sup>

## RESUMO

A Gestão da Marca aplicada ao vinho deve tomar em consideração não só a Marca Produto mas também a Marca Região e a Marca Nação. Para criarem valor, estas duas últimas devem ser geridas a nível internacional com tanto rigor como a própria Marca do vinho. Num momento em que se discute a importância da Marca Portugal no sector do vinho e perante as oportunidades criadas pela reforma comunitária com a Organização Comum do Mercado, Portugal precisa de se afirmar em relação a outros países do "Velho Mundo" e do "Novo Mundo" que são particularmente agressivos na criação de Marcas Região e Nação. Analisando o que tem vindo a ser feito na Gestão da Marca em duas regiões líderes de mercado nos seus países e em franco crescimento internacional, casos da Rioja em Espanha e da Califórnia nos EUA, retiram-se um conjunto de ensinamentos que podem fazer sentido à fileira de vinho nacional.

**Palavras-Chave:** Marca Nação, Marca Região, Marketing, Internacionalização, Vinho

## 1. AS MARCAS NAÇÃO E REGIÃO

### 1.1. Enquadramento à Marca Nação, País de Origem e Marca Região

A Marca é um elemento fundamental para criar não só uma identificação que se quer única mas simultaneamente uma diferenciação conforme defende AAKER (1994) perante aquilo que é a sua concorrência. Em particular na internacionalização, além da Marca Produto (e Produtor) devem ser simultaneamente tomadas em consideração a Marca Região e a própria Marca Nação pois qualquer uma delas poderá ser uma fonte de maior ou menor valor para a própria Marca Produto. Um dos fenómenos recentes a que temos vindo a assistir é o desenvolvimento da imagem de Marca que se prolonga para além do Produto para entidades Supra-Regionais (como exemplo a Europa), Países,

---

<sup>1</sup> ESCE, Campus do Instituto Politécnico de Setúbal, Estefanilha, 2914-503 Setúbal Portugal; [mario.cravidao@esce.ips.pt](mailto:mario.cravidao@esce.ips.pt); [duarte.brasil@esce.ips.pt](mailto:duarte.brasil@esce.ips.pt)